

# Občina Škofja Loka z izkušnjami v mednarodnem sodelovanju

4. del

## Republika Češka

Češka republika ima dvonivojski sistem teritorialne samouprave. Ustava določa občine kot osnovne in regije kot višje samoupravne enote. Češka republika se deli na 14 regij, vključno z glavnim mestom Prago, in 6254 občin. Vsaka občina, ki ima najmanj 3000 prebivalcev, je hkrati klasificirana kot mesto, če tako določi predsednik predstavniškega doma.

## Tábor



Občina Tábor

<http://old.tabor.cz/1ja/index.htm>

Sporazum podpisan: 17. 9. 2006

Mestna občina Tábor leži v Južnočeški regiji (Jihočeský kraj), glavno mesto so České Budějovice.

Sodelovanje s Čehi se je začelo leta 1999, ko je takratni veleposlanik Republike Slovenije na Češkem dr. Damjan Prelovšek povabil Antona Mlakarja, člana Foto kluba Anton Ažbe, da bi v Táboru pripravil fotografsko razstavo o Sloveniji. Februarja je bila v preddverju gledališča Oskarja Nedbala prva razstava njegovih črno-belih fotografij, z naslovom »Med Alpami in morjem«.

Še isti mesec ji je sledila razstava barvnih fotografij istega avtorja, ki jo je dopolnjevalo nekaj del dolgoletnega predsednika škofjeloških fotografov Petra Pokorna in Tončke Benedik, z naslovom »Krasj Slovinska« (Lepote Slovenije). Prav zagotovo lahko potrdimo, da so prve korake pri povezovanju dveh starih,



Obisk uradne delegacije iz Škofje Loke v Táboru leta 1999 velja za začetek sodelovanja med mestoma. Od leve proti desni: Peter Pokorn, dr. Damjan Prelovšek, dr. Jan Jelšik, sodelavka Občine Tábor, Vera Draksler s sinovoma, Igor Draksler, mag. Andreja Megušar, Mihael Prevc, Dorica Prevc z otroki.

srednjeveških mest utrli člani škofjeloškega Foto kluba Anton Ažbe.<sup>1</sup> Pomembno mesto njihovega delovanja predstavljajo prav fotografske razstave in projekcije diapozitivov na Češkem. Večkrat so jih dopolnjevala predavanja o našem arhitektu Jožetu Plečniku, ki jih je pripravil tedanji veleposlanik RS na Češkem dr. Damjan Prelovšek. Prelovškov prijatelj s športnih tekmovalj dr. Jan Jelšik je organiziral številne klubske razstave loških fotografov in tudi avtorske predstavitve posameznikov v več čeških mestih. Tedanji župan Igor Draksler<sup>2</sup> je septembra 2007 dr. Janu Jelšiku podelil Spominsko plaketo Občine Škofja Loka, škofjeloški fotografi pa listino častnega člana Foto kluba Anton Ažbe Škofja Loka kot dejavnemu pobudniku pobratenja srednjeveških občin Škofja Loka in Tábor.

Razširjeno kulturno sodelovanje med občinama se je nadaljevalo junija 1999, z odprtjem fotografske razstave Marije Šecht<sup>3</sup> v Železnikih. V okviru srednjeveškega festivala Táborská setkání (Taborska srečanja)<sup>4</sup> je leta 1999 prvič gostovala uradna delegacija,

- 1 Od ustanovitve leta 1985 so v času svojega dosedanjega delovanja organizirali številne fotografske razstave in delavnice na različnih ravneh, od društvenih predstavitev doma in v tujini do mednarodnih razstav v svetovnem merilu.
- 2 Župan Občine Škofja Loka, od leta 1994 do 2010.
- 3 Priznana češka fotografska družina Šecht, ki poseduje najstarejše fotografske zbirke v Táboru. (Vir: Krajic, Smrčka, Tábor, jak jej fotografovali v letih 1876–1996 Šechtlovi).
- 4 Na prireditvi se zbere več kot 20.000 ljudi iz cele Češke in tudi iz tujine. Prebivalci Táboru so zelo ponosni na srednjeveško prireditve, z njo živijo in se z njo identificirajo. Mesto Tábor je bilo središče husitskega gibanja, ki sta ga vodila verski reformator Jan Hus in vojskovodja Jan Žižka. Kot spomin na husitsko gibanje in upor v 15. stoletju v tem času oblast nad mestom simbolično prevzame vojskovodja Jan Žižka. Mesto se z raznimi prireditvami, plesom, glasbo in viteškimi turnirji vrne v čas pred 500 leti.

pod vodstvom škofjeloškega župana Igorja Drakslerja in župana iz Železnikov Mihaela Prevca.<sup>5</sup> To srečanje lahko označimo kot začetek uradnih stikov med mestoma. V času uradnega gostovanja sta se na srednjeveški prireditvi v Táboru s skupno fotografsko razstavo predstavila Aleksander Čufar iz Železnikov in Peter Pokorn iz Škofje Loke. Vsekakor je bila kulturna izmenjava med mestoma glede na zgodovino in kulturno podobnost dobrodošla, koristna pa je bila tudi medsebojna izmenjava izkušenj. S tem obiskom je bilo dejansko vzpostavljeno okrepljeno kulturno sodelovanje – predvsem z izmenjavami različnih skupin (plesne, glasbene in viteške skupine), ki so vzajemno obiskovale obe srednjeveški prireditvi.

V Táboru je bilo kar nekaj razstav, med katerimi je bila posebej odmevna razstava v Husitskem muzeju. V štirih muzejskih dvorinah je bilo razstavljeno kar 100 fotografij z motivi loških znamenitosti in narodopisnih objektov. Skoraj na vseh razstavah so bili ob njihovem odprtju prisotni tudi slovenski veleposlaniki na Češkem (dr. Damjan Prelovšek, Drago Mirošič, mag. Franc But, mag. Smiljana Knez) in Matjaž Puc kot odpravnik poslov. Odprtja razstav so večkrat spremljale tudi zasaditve lip slovensko-češkega prijateljstva, za kar je poskrbel koordinator za sodelovanje med Táborom in Škofjo Loko dr. Jan Jelšik.<sup>6</sup> Teh lip, ki so trajen dokaz našega sodelovanja, je skupaj že sedemintrideset – dve od teh sta posajeni tudi v Sloveniji: na Zgornjem Jezerskem in v Škofji Loki.

Maja 2001 so predstavniki obeh mest, ob navzočnosti takratne veleposlanice Češke v Sloveniji Jane Hybaškovice in veleposlanika Slovenije na Češkem dr. Damjana Prelovška, v parku pred osnovno šolo Škofja Loka - Mesto posadili lipo kot simbol sodelovanja med Škofjo Loko in Táborom. Mestno občino Tábor so na tem svečanem dogodku predstavljali župan Občine Tabor František Dedič, podžupanja Jana Borská ter predstavnika tamkajšnjega Okrajnega urada dr. František Boreš in dr. Jan Jelšik.<sup>7</sup> Slovesnosti sta se udeležila tudi župana dveh Táboru sosednjih občin: župan mesta Plana na Lužnici<sup>8</sup> František Chramosta in župan mesta Sezimova Usti Jaroslav Schneider (zdaj že oba pokojna). Jeseni istega leta so se

- 5 Župan Občine Železniki, v obdobju od 1998–2011. Leta 2011 je bil izvoljen na mesto poslanca SLS v Državni zbor RS.
- 6 Koordinator na slovenski strani je že od vsega začetka član Foto kluba Anton Ažbe Peter Pokorn, s strani Občine Škofja Loka pa mag. Andreja Ravnihar Megušar.
- 7 Dr. Jan Jelšik si je zelo prizadeval, da bi se pobratili tudi Občina Kamnik in češko mesto Hodonin.
- 8 Občina Gorenja vas-Poljane je leta 2010 s posredovanjem dr. Jana Jelšika, gasilcev obeh občin in fotografa Izidorja Jesenka (tudi član Foto kluba Anton Ažbe) podpisala Listino o pobratenju s češko Občino Plana na Lužnici. »Sodelovanje med občinama se je začelo leta 2003, skupaj pa bosta obe občini podpirali načelo svetovnega miru, si prizadevali za vsesplošen razvoj in napredek ter se zavzemali za krepitev evropske enotnosti. Plana nad Lužnici je mesto s 3.540 prebivalci, prve omembe kraja pa segajo v leto 1288. Od Gorenje vasi je oddaljeno približno 550 kilometrov in je blizu mesta Tábor, ki se je pred kratkim pobratilo s Škofjo Loko«, pravi podžupan Janez Hrovat iz Občine Gorenja vas-Poljane v svojem intervjuju (Moja Gorenjska, 5. 1. 2009).



Igor Draksler, takratni župan Občine Škofja Loka, in Václav Klaus, predsednik Češke republike, 2003.

predstavniki Občine Škofja Loka udeležili že desetih srednjeveških Táborskih srečanj, na katerih so bili predstavljeni srednjeveški plesi, pesmi, običaji in obrti. Škofjo Loko sta zastopala plesna skupina Pavana in fotograf Aleksander Čufar, ki je z zbirko fotografij predstavil lepote Slovenije. Od takrat naprej srednjeveški mesti sodelujeta pri izmenjavi plesnih in glasbenih skupin, saj je v interesu obeh mest oživljanje srednjeveških obrti in vzpodbujanje stikov

mest s srednjeveško tradicijo. Člani Foto kluba Anton Ažbe so vsako leto vsaj z eno fotografsko razstavo na Češkem predstavljali škofjeloške lepote in številne utrinke iz Slovenije.

Odnosi so bili vsako leto boljši in intenzivnejši, zato je predsednik Češke republike dr. Václav Klaus, ko se je oktobra **2003** mudil na dvodnevem uradnem obisku v Sloveniji, obiskal tudi Škofjo Loko. Predsedniški par je v spremstvu veleposlanika Češke republike v RS Tomaša Szunyoga obiskal Občino Škofja Loka, kjer mu je tedanji župan Igor Draksler priredil pristrčen sprejem. Predsednik Klaus se je vpisal v knjigo častnih gostov, nato so se skupaj sprehodili po Mestnem trgu, si ogledali največje škofjeloške znamenitosti, obiskali cerkev sv. Jakoba, kjer jih je loški župnik Jože Miklavčič še posebej opozoril na dela našega priznanega arhitekta Jožeta Plečnika.

Dobro sodelovanje med mestoma se je nadaljevalo in krepilo – junija **2004** se je škofjeloškega občinskega praznovanja udeležil tudi Jan Babor, podžupan Občine Tábor.

Na povabilo Občine Tábor je na trodnevem srednjeveškem festivalu »Táborská setkání«, septembra 2004, sodelovala škofjeloška plesna skupina Lonca. Nove izkušnje, ki so jih pridobili na gostovanju v Táboru, so kasneje koristno uporabili tudi pri škofjeloški srednjeveški prireditvi Venerina pot.

Tudi leta **2005** sta bili na Češkem dve odmevni fotografski razstavi: februarja se je v Borovanyh predstavil Peter Pokorn, z razstavo »Privetive Slovinsko« (Prijazna Slovenija), septembra pa je bila v Husitskem muzeju v Táboru klubska razstava članov Foto kluba Anton Ažbe, z naslovom »Česko očima Slovincu« (Česka, kot jo vidijo Slovenci). Čehi se pri nas sicer niso predstavili v tolikšni meri, kot loški fotografi, ker v Táboru nimajo fotografskega društva, zato pa se je fotografska družina Šehl predstavila v muzeju v Železnikih, galeriji Fara, Kulturnem centru Škofja Loka - Sokolski dom ter v ljubljanski galeriji Družina.

Vse bolj tesni prijateljski stiki med loškimi in češkimi fotografi so se počasi razširili tudi na druga področja kulturno-umetniškega udejstvovanja. Sčasoma se

je sodelovanje vzpostavilo in formaliziralo tudi na ravni reprezentativnih organov obeh lokalnih skupnosti.

Junija 2005 je podžupanja mesta Tabor Zuzana Pečmanová občinski upravi v Škofji Loki izročila posebno »pismo o nameri«, s časovno opredeljenim potekom aktivnosti, ki naj bi vodile h končnemu podpisu Listine o pobratenju med občinama Škofja Loka in Tábor. Septembra je uradna delegacija škofjeloškega občinskega sveta, pod vodstvom podžupana Milenka Zihlerla, vrnila obisk in županu mesta Tábor Františku Dediču vročila poslanico škofjeloškega župana Igorja Drakslerja, v kateri ta sprejema predlog taborskega mestnega sveta. Omenjeni obisk je hkrati pomenil tudi drugo gostovanje renesančne plesne skupine Lonca na taborski srednjeveški prireditvi. Na pot je šlo 12 plesalcev ter dva člana loškega fotografskega kluba Anton Ažbe, Janez Podnar in Marjan Gantar.

Občinski svet občine Škofja Loka je aktivnosti, ki so vodile k pobratenju, podprl.<sup>9</sup> V okviru gostovanja loške delegacije na 15. srednjeveškem festivalu v Táboru sta škofjeloški župan Igor Draksler in taborski župan František Dedič septembra 2006 slovesno podpisala partnersko listino.

V času občinskega praznovanja leta 2007 je Škofjo Loko obiskala podžupanja, odgovorna za družbene dejavnosti, Zuzana Pečmanová. Na tokratnem obisku so s predstavniki Občine Škofja Loka potekali razgovori o nadaljnjem sodelo-



Delegacija Občine Škofja Loka in takratni župan Občine Tabor ing. František Dedič ob podpisu Listine o pobratenju, 17. septembra 2006, v Táboru.

9 Sklep 6. točke 17. redne seje Občinskega sveta Občine Škofja Loka.



vanju med občinami, ne samo na kulturnem, temveč tudi na šolskem področju; še posebej zanimivi pa sta bili ideji o gostovanju češke delegacije z Okrajnega sodišča v Táboru in vzajemnem sodelovanju med gimnazijama. Septembra istega leta je škofjeloška delegacija, pod vodstvom tedanjega župana Igorja Drakslerja, zopet obiskala Tábor in se udeležila srednjeveškega festivala. Prijatelje iz Škofje Loke so sprejeli z veliko povorko meščanov, oblečenih v srednjeveška oblačila in jih gostili na srednjeveški večerji. Na tokratnem obisku so se srečali pomočnik ravnatelja Gimnazije Škofja Loka Jože Bogataj, mag. Andreja Ravnihar Megušar in predstavniki gimnazije iz Táboru. Osrednja tema razgovora so bile priprave obiska škofjeloških gimnazijcev v Táboru v letu 2008 in taborskih gimnazijcev v Škofji Loki v letu 2009, ki naj bi bil povezan z ogledom Škofjeloškega pasijona. O podobni izmenjavi so se pogovarjali tudi med strojnima šolama v Škofji Loki in Táboru. Ravno v tem času so tudi člani foto kluba Anton Ažbe iz Škofje Loke pripravili razstavo »Krasny Slovinska« (Lepote Slovenije) v Občini Tyn nad Vltavo. Ob tej priložnosti sta razstavo odprla veleposlanik na Češkem mag. Franc But in škofjeloški župan Igor Draksler.

Na pobudo Občine Škofja Loka so se februarja **2008** srečali podžupanja Zuzana Pečmanová, mag. Andreja Ravnihar Megušar, predstavnik Komisije za mednarodno sodelovanje in pobratenje Anton Bogataj,<sup>10</sup> ravnateljica Gimnazije Tabor Marketa Švadlenová, takratni ravnatelj škofjeloške Gimnazije Marjan Luževič, pomočnik ravnatelja Jože Bogataj,<sup>11</sup> ravnatelj tamkajšnje Srednje tehnične šole Marcel Gause ter tedanji ravnatelj škofjeloške Srednje šole za strojništvo Martin Pivk.<sup>12</sup> Že dva meseca kasneje je prva skupina s Srednje šole za strojništvo Škofja Loka gostovala na Srednji tehnični šoli v Táboru.

V času občinskega praznika sta na povabilo Občine Škofja Loka obiskala srednjeveške prireditve županja mesta Tábor Hana Randová in podžupan Martin Jirovsky. Vsako leto, od 2001 do 2006, sta se na Venerini poti izmenjaje predstavila srednjeveški ansambel Flautino in srednjeveška plesna skupina Kancioneta. Teden dni kasneje se je pod vodstvom Zuzane Pečmanove naše tisočletno mesto ogledalo društvo upokojencev iz Táboru in navezalo stike s škofjeloškimi vrstniki.

Med večja gostovanja v letu 2008 sodi tudi obisk 50-članske škofjeloške delegacije na srednjeveškem festivalu v Táboru. Plesna skupina Lonca je sodelovala v kulturnem programu, na zelenicah so Škofjo Loko zastopali mladi nogometaši Nogometnega kluba Polet, pobrateno mesto so obiskali tudi predstavniki projektna skupine Pisana Loka in član Foto kluba Anton Ažbe. Kot je bilo že omenjeno, so bile v okviru kulturnega sodelovanja med občinama organizirane številne fotografske razstave, ki so jih spremljale zasaditve lip slovensko-češkega prijateljstva. Od tokratnega odprtja razstave krasi slovenska lipa park češkega mesta Bechyne. Tesno mednarodno sodelovanje med občinama se je razvilo tudi na

10 Član Komisije za mednarodno sodelovanje in partnerstva Občine Škofja Loka.

11 Od leta 2009 ravnatelj Gimnazije Škofja Loka.

12 Sedanji direktor Šolskega centra Škofja Loka.

šolskem področju, saj je ravno v tem času potekala izmenjava 34 učencev iz evropskega oddelka Gimnazije Škofja Loka. Tamkajšnji gimnazijci so obisk vrnili aprila 2009 in si med drugim ogledali tudi Škofjeloški pasijon. Na pobudo Občine Škofja Loka je marca 2009 v Škofji Loki gostovala štiričlanska delegacija z Okrajnega sodišča Tábor. Še istega leta (septembra) sta na tradicionalnem srednjeveškem festivalu gostovala uradna predstavnika Občine Škofja Loka Lidija Goljat<sup>13</sup> in Anton Peršin.<sup>14</sup> V bližnjem mestu Jistebnice so člani foto kluba Anton Ažbe odprli fotografsko razstavo. Odprtja razstave se je udeležil tudi predstavnik veleposlaništva RS Jakob Štunf, prvi svetnik na veleposlaništvu v Pragi. Na enotenski izmenjavi so bili tudi dijaki Srednje šole za strojništvo, dva profesorja in direktor šolskega centra Martin Pivk.

Občina Škofja Loka je v letu 2009 na razpisu v sklopu programa Evropa za državljane 2007–2013 (Tematsko mreženje partnerskih mest) uspešno kandidirala s projektom MAJHNA EVROPSKA MESTA – ŽIVA KREATIVNA MESTA ZA ŽIVLJENJE IN DELO. Projekt je vključeval tri mednarodne konference in združenje ljudi iz šestih partnerskih mest, med drugim tudi iz Tábor. Prva mednarodna konferenca, z naslovom Management naravne in kulturne dediščine, se je uspešno zaključila junija 2009. Septembra je sledila konferenca z naslovom Družbena odgovornost podjetij in maja 2010 konferenca z naslovom Mladi za mesto – mesto za mlade. Na vsaki konferenci so s svojimi referati aktivno sodelovali tudi predstavniki različnih institucij mesta Tábor.

V letu 2010 je Občina Škofja Loka še enkrat uspešno kandidirala na evropski program Evropa za državljane 2007–2013 (Tematsko mreženje partnerskih mest), s projektom SPODBUJANJE LOKALNIH SKUPNOSTI K OHRANJANJU KULTURNE DEDIŠČINE ZGODOVINSKIH MEST. V projekt so bile poleg Občine Škofje Loke kot prijaviteljice vključene še občine Tábor, Maasmechelen, Medicina, Freising, Auersmacher, St. Margarethen, Oberammergau ter Pasijonska baština iz Zagreba.

Projekt je vključeval tri mednarodna srečanja, junija v Škofji Loki, oktobra v belgijskem Maasmechelnu in marca 2011 spet v Škofji Loki. Dva dogodka sta bila izvedena junija in septembra 2010, tretji marca 2011.

Junija 2010 – na prvi mednarodni konferenci v okviru projekta – so predstavniki Tábor sodelovali na štiridnevni srednjeveški prireditvi HISTORIAL ŠKOFJA LOKA 2010 in na mednarodnem posvetu, kjer so spregovorili o »Srednjeveškem Táboru in vključevanju lokalnega prebivalstva v razvoj mesta«. V okviru tega dogodka je bilo organizirano tudi odprtje razstave grafik Marie Michaele Šechtlove iz Tábor. Oktobra 2010 je bila organizirana mednarodna izmenjava partnerskih mest v belgijskem Maasmechelnu, tretji mednarodni dogodek je sledil v Škofji Loki leta 2011.

13 Svetnica in takratna predsednica Komisije za mednarodno sodelovanje in partnerstva Občine Škofja Loka.

14 Svetnik in član Komisije za mednarodno sodelovanje in partnerstva Občine Škofja Loka.



Odprtje razstave grafik v Kulturnem centru Škofja Loka, Sokolski dom, 2010.  
 Umetnica Marie Michaela Šechtlova s hčerko Evo Hubičkovo, nj. ekscalenca Petr  
 Voznica, veleposlanik Češke republike v RS, s soprogo, tedanji župan Občine Škofja  
 Loka Igor Draksler in kustosinja razstave Barbara Sterle Vurnik.

Od 17. do 20. marca 2011 je v Škofji Loki potekal mednarodni simpozij z naslovom »Bogata dediščina za prihodnost«. <sup>15</sup> Na njem so se zbrali domači in tuji strokovnjaki ter državni in občinski sodelavci, ki jih je povezala osrednja, edinstvena dediščina na Loškem – Škofjeloški pasijon. Sodelovala so tudi partnerska mesta, tako člani mednarodnega združenja Europassion kot tudi predstavniki pobratenih mest. Zvrstilo se je več predavanj uglednih udeležencev in dve okrogli mizi. Na eni od njih je sodelovala tudi ing. Lenka Horejsková, ki je kot podžupanja zastopala mesto Tábor. Na okrogli mizi z naslovom »Vključevanje lokalnih skupnosti v turistični in kulturni razvoj mest« so spregovorili prav o pomenu razvijanja srednjeveških vsebin, vključevanju prostovoljnega dela in organizaciji takšnih dogodkov. Tábor se npr. ponaša z veličastno srednjeveško prireditvijo, ki poteka vsako leto septembra, zato je bila ta izmenjava izkušenj in vzpostavitev strokovnih vezi ena od pomembnejših točk simpozija.

Občina Škofja Loka je v letu 2011 že tretje leto zapored pripravila III. MEDNARODNI CIKEL KONCERTOV, cikel koncertov orgelske komorne glasbe ORGLE &. <sup>16</sup> Poleg domačih glasbenikov so se predstavili tudi gostje iz Hrvaške, Avstrije in Češke Republike, ki so v skupnem glasbenem druženju pričarali virtu-

15 Simpozij je potekal kot 3. mednarodno srečanje v okviru evropskega programa Evropa za državljane, ki je uspešno kandidiral leta 2010 (prijaviteljica in organizatorica projekta je bila Občina Škofja Loka, zanjo mag. Andreja Ravnihar Megušar).

16 Umetniški vodja cikla koncertov ORGLE & je prof. Klemen Karlin, organizator in glavni pokrovitelj glasbenih dogodkov pa Občina Škofja Loka, zanjo mag. Andreja Ravnihar Megušar.





Odprtje turistične sezone v Táboru, 6.–8. maj 2011. Od leve proti desni: Rok Šimenc, direktor RAS-a, župan mag. Miha Ješe, podžupan Robert Strah in člani društva Rovtarji.

*(foto: Jana Kuhar)*

oznost glasbenega ustvarjanja. V kapeli Jezusovih blagrov v Papirnici sta se 11. junija predstavila Eva Bublová iz Prage na orglah ter Leonard Eröd na fagotu. Koncert je podprlo Veleposlaništvo Češke Republike v Sloveniji.

Na odprtju turistične sezone v Táboru je od 6. do 8. maja gostovala številčna delegacija iz Škofje Loke. V organizaciji Razvojne agencije Sora so Češko obiskali škofjeloški župan mag. Miha Ješe,<sup>17</sup> podžupan Robert Strah, direktor agencije Rok Šimenc, Jaka Strajnar z bobnarsko skupino Otroci ritmov in člani društva Rovtarji, ki so kolesarili po starem. Petra Plestenjak<sup>18</sup> je prikazala izdelavo modelov loških kruhkov, Marija Albreht kako se kleklja na Loškem in Stanka Homec kako se pri nas pripravljajo slastne jedi. Vse skupaj so skozi fotografsko razstavo predstavile Jana Jocif, Jana Kuhar in Urška Potrebujes.<sup>19</sup>

Ob 20. obletnici praznovanja »Táborska srečanja«, ki je potekalo od 9. do 11. septembra, je škofjeloška delegacija ponovno obiskala pobrateno mesto. Uradno delegacijo je vodil mag. Aleksander Igličar, ki ga je župan mag. Miha Ješe leta 2011 imenoval za skrbnika sodelovanja med občinama, v njej pa so bili še mag. Andreja Ravnihar Megušar, koordinatorica za mednarodno sodelovanje na Občini Škofja Loka, in novinarka Monika Tavčar, ki je ob tej priložnosti pripravila številna poročanja in širšo reportažo<sup>20</sup> o obisku in sodelovanju med mestoma. Poleg uradne

17 Mag. Miha Ješe je bil izvoljen za župana Občine Škofja Loka leta 2010.

18 Svetnica Občine Škofja Loka, izvoljena na lokalnih volitvah leta 2010.

19 Táborci so spoznavali Škofjeloško, str. 44.

20 Širša reportaža je bila objavljena v sredo, 14. 9. 2011, na Radiu Sora.

delegacije so Škofjo Loko v Táboru zastopali še fotografi Foto kluba Anton Ažbe in dijaki evropskega oddelka škofjeloške gimnazije, ki so bili tam na enotedenski izmenjavi. Fotografi so ob tej priložnosti v mestu Oparaneh pripravili fotografsko razstavo »Lepote Slovenije«. Prireditve, ki so jo v sodelovanju z gostujočim mestom pripravili Peter Pokorn, Srečo Rovšek, Marjan Gantar in dr. Jan Jelšik, se je udeležila tudi slovenska veleposlanica na Češkem mag. Smiljana Knez. Ob tej priložnosti so zasadili novo, že 35. lipo slovensko-češkega prijateljstva. Vsi škofjeloški udeleženci<sup>21</sup> so se skupaj s táborsko delegacijo zbrali pri slovenski lipi v Táboru<sup>22</sup> in v znak prijateljstva ter sodelovanja privezali trak škofjeloške občine. Vsi predstavniki škofjeloške delegacije so se udeležili tudi srednjeveške povorke, v kateri je sodelovalo več kot 1 000 udeležencev, oblečenih v viteško opravo in srednjeveška oblačila. Ob peti obletnici podpisa Listine o pobratenju je goste iz Škofje Loke sprejel taborski župan Jiri Fišer in mag. Aleksandra Igličarja povabil, da se v imenu župana mag. Miha Ješeta vpiše v posebno knjigo gostov.

V okviru Loških dni turizma so v Škofji Loki od 23. do 25. septembra gostovali češki predstavniki. V sodelovanje se je kot organizator aktivno vključila tudi Razvojna agencija Sora. Ob peti obletnici podpisa Listine o pobratenju in desetletnici posaditve lipe slovensko-češkega prijateljstva so se gostje iz Táboru skupaj z loškimi gostitelji 23. septembra zbrali pred lipo, ki je bila leta 2001 zasajena pred osnovno šolo Škofja Loka - Mesto. Loški podžupan Tine Radinja in podžupanja mesta Tabor Lenka Horejsková sta, v želji po uspešnem nadaljnjem sodelovanju, s trakom v barvi loške zastave na lipo privezala slovensko in češko zastavico. Poleg uradnih predstavnikov so mesto Tábor predstavljali tudi člani Swing banda, ki so 24. septembra sodelovali v kulturnem programu na Mestnem trgu v Škofji Loki. S seboj so pripeljali dobrote češke kuhinje in tako z različnih vidikov predstavili Češko in pobrateno mesto Tábor.

11. decembra je Občina Škofja Loka v sodelovanju z veleposlaništvom Češke republike v Sloveniji v cerkvi sv. Jurija v Stari Loki pripravila koncert božičnih in duhovnih pesmi komornega mešanega zbora Kantila Křtiny. Na glasbenem dogodku je sodeloval tudi veleposlanik Češke republike v Sloveniji Petr Voznica.

V dosedanjem sodelovanju Ločanov s Čehi je bilo organiziranih več kot 30

21 *»V tem času so bili v Táboru na izmenjavi tudi dijaki evropskega oddelka loške gimnazije, ki sta jih vodili profesorici Nada Beguš in Andreja Kolar. V soboto smo se vsi Ločani zbrali pred lipo slovensko-češkega prijateljstva v Táboru, ki je bila zasajena leta 2000. Navzoče je najprej nagovorila mag. Andreja Ravnihar Megušar, zgodovino sodelovanja med občinama pa sta predstavila Peter Pokorn in dr. Jan Jelšik. Na lipo sta nato Aleksander Igličar in Lubomir Šrámek, vodja občinske uprave mesta Tábor, simbolično privezala trak z loško zastavo, ki izkazuje naše spoštovanje ter zahvalo za medsebojno sodelovanje in željo, da bi se to še dolgo uspešno nadaljevalo. Vsi skupaj smo na koncu zapeli slovensko himno ter seveda mladim zelo priljubljeno pesem Slovenskega naroda sin«, je zapisal mag. Aleksander Igličar na internetnih straneh Muzejskega društva Škofja Loka.*

22 Lipa slovensko-češkega prijateljstva je bila v Táboru zasajena leta 2000.

razstav članov Foto kluba Anton Ažbe. Nekatere so bile skupinske, druge avtorske, v različnih mestih, od Hodonina na vzhodu do Usti nad Labem na zahodu, kjer je v univerzitetnem parku zasajena tudi lipa prijateljstva. Razstavljalcem so svoje prostore prijazno ponudile različne galerije, gledališča, šole in tudi pomembni muzeji kot npr. Masarikov muzej v Hodoninu, Západosomoravské muzeum v Třebíči, Prácheňské muzeum v Pisku ...

Brez podpore in vizije s strani občine ter finančne podpore Evropske unije tako konkretnih rezultatov v mednarodnem sodelovanju prav gotovo ne bi mogli doseči. K dobremu sodelovanju s Čehi so veliko pripomogli člani škofjeloškega Foto kluba Anton Ažbe, za kar se jim na tem mestu lepo zahvaljujemo. Lahko potrdimo, da je več kot desetletno sodelovanje med srednjeveškima občinama Škofja Loka in Tabor pripomoglo k razvoju kulturnega turizma ter izmenjavi informacij in izkušenj na številnih področjih. Sodelovanje Občine Škofja Loka s partnerskimi občinami, med drugim tudi s Táborom, v Sloveniji predstavlja primer dobre prakse,<sup>23</sup> kako se partnerstvo lahko razvije v razvejano mrežo odnosov in dejavnosti med občani. To pa je dobra popotnica za projektno sodelovanje in poglobitev odnosov tudi v prihodnje.

#### VIRI IN LITERATURA:

- Budja, Aleš; Kocbek, Mihael: Teritorialne členitve v državah članicah Evropske unije. V: *Lex Localis*, Maribor : Inštitut za lokalno samoupravo in javna naročila, 2008, str. 1–30.
- Informacijska točka Evropa za državljane. V: *Evropa med ljudmi, Dobre prakse*, Zavod Movit, december 2010.
- Krajíc, Rudolf; Smrčka, Bohumil; Šechtlová, Marie: *Tábor; jak jej fotografovali v letech 1876–1996*. Šechtlovi Tábor : Odbor školství, kultury a tělovýchovy, 1997.
- Moja Gorenjska, *Gorenjski glas*, št. 1, 5. 1. 2009.
- Pasijoni v Evropi – Bogata dediščina za prihodnost. V: *Pasijonski doneski, 2011/6*, Škofja Loka : Muzejsko društvo, 2011.
- Pourová, Renata: *Hrady, zámky a tvrze, které přežily rok 2000*, Jihočeský kraj, 2006.
- Táborci so spoznavali Škofjeloško, *Ločanka*, maj 2011, str. 44.
- Welcome to the Tábor region, *Tábor*, str. 90–104, 2006.
- Pogovor z dolgoletnim predsednikom škofjeloškega Foto kluba Anton Ažbe arhitektom in fotografom Petrom Pokornom, 22. 1. 2011.
- <http://old.tabor.cz/1ja/index.html>
- [www.mdloka.si/slo/main.asp?id=5DE747FE](http://www.mdloka.si/slo/main.asp?id=5DE747FE)

23 *Evropa med ljudmi*, str. 26.